INFORMATION BULLETIN OF CZECHOSLOVAK CLUB IN ADELAIDE, S.A.

Život

October 2026

Czechoslovak Club in S.A. Inc
51 Coglin Street,
Brompton, SA5007
Tel. 8346 4181 nebo 0481047492
www.facebook.com/csclubsa
https://czechoslovakclub.com.au
czechoslovakclubsa@gmail.com

Attention! Membership fees are now due!

OVERVIEW OF CLUB'S PROGRAM 2026

Bar and kitchen are open every Friday from 6PM. Excellent home style food, Czech beer and yummy cakes. Booking essential.

25.10. Sunday - National Day Celebrations
6.11. - 8.11. Czech and Slovak Film Festival
15.11. Sunday - AGM
6.12. Sunday - St Nicholas
20.12. Sunday - Christmas Lunch and Carolls
31.12. Thursday- New Years Eve
21.12. 2026 - 28.1.2027 Club closed

Visit a new club webpage

https://czechoslovakclub.com.au

Old issues of *Život* can also be found there.

CZECHOSLOVAK CLUB IN SOUTH AUSTRALIA EST. 1949

AGM / Annual General Meeting

Sunday 15 November 2026

AGM BEGINS AT
2:00 PM / 14:00

Presentation of the current committee

Election of the new committee *for 2026/27*

Lunch 12:30 – 14:00
Chicken broth and homemade meatloaf with mashed potatoes
Members only: $20

Booking & table reservations: 0481 047 492

MEMBERS ONLY

Committee meetings are held on the second Thursday of each month.
12/11, 10/12.



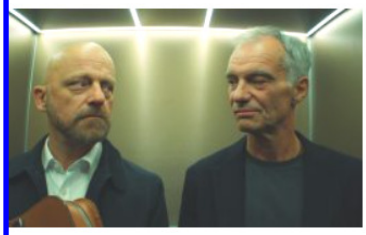
Adelaide: The Regal Theatre, 275 Kensington Road, Kensington Park

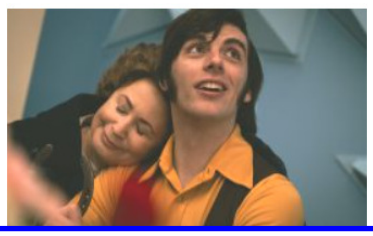
Tickets online at https://casffa.com.au
or in person at the cinema box office.

The ticket for the opening night includes a wide selection of refreshments. and concert by our violinists Marta and Matěj Šútor.

Start 6.11. at 6:00 pm, screening at 7:00 pm.

6.11.2026 at 6:00 pm - ***INVINCIBLES***
7.11.2026 at 3:00 pm - ***THE WEBSTERS***
7.11.2026 at 7:00 pm - ***SOME LIKE IT IN PILSEN***
8.11.2026 at 6:00pm - ***LAST ROUTINE***







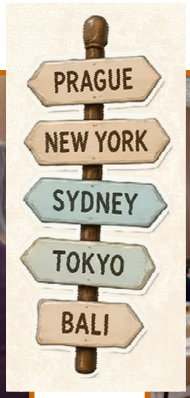
The Consular Day in Adelaide

We would like to announce that the consular day in Adelaide will be held on November 9th, 2026. During the Consular Day it will be possible to lodge Czech passport applications using the mobile passport station.

Registration and Letter of instructions: https://czechoslovakclub.com.au/news/f/consular-day-in-adelaide

TRAVELLING TO THE CZECH REPUBLIC









PICNIC









Invitation to the 77th Annual General Meeting on 15 November at 2:00 PM

In accordance with the current Constitution of the Czechoslovak Club in South Australia, the outgoing Committee hereby presents to the club members the list of candidates, along with their proposed positions on the club Committee for the upcoming 2026–2027 term.

This candidate list is not final and may be expanded to include additional candidates nominated by members using the form found on the next page of this newsletter.

These nominations must then be submitted to the club no later than 1st November 2026, which is a full two weeks before the 77th Annual General Meeting, held on 15 November 2026.

Office/Position	**Nominee(s)**
Prezidium	
President	Jiří Pekhart
1st Vice-President	Alžběta Tichoňová
2nd Vice-President	Ludmila Chludilová
Treasurer	Hana Silvy
Secretaries	Pavel Václavík and Alexandra Kovářříčková
Officers/Committee Members	
Organisation and Membership	Hana Silvy
Social Activities	Alžběta Tichoňová
Press / Media Officer	Zdeňka Rosecká and Zdeněk Jiránek
Hospitality – Bar	Pavel Václavík and Jiří Pekhart
Hospitality – Kitchen	Sylvie Wundersitzová
Librarian	Daniela Kautská
Welfare	Sylvie Wundersitzová
Clubhouse and Facilities	Jiří Klíma
Public Relations	Hana Silvy
Czech School	Šárka Posádová and Karel Jarošík-Candish
Club Rental	Šárka Posadová and Jiří Pekhart
Committee Members without Portfolio	Marika Križanová and Lucie Handrick
Arbitration Court / Grievance Committee	
Chairman	Ivana Kotásková
Members	Květa Burešová and Pavel Mučkařovský
Account Auditor	Marek Springer

Nomination Form for a Candidate for the Club Committee

I,(Name of Club Member)_____

Já, (jméno člena klubu)

am nominating Mr., Mrs., Miss. _____

navrhuji pana, paní, slečnu

as a Candidate to Club committee for the position of_____

jako čelena výboru do pozice/funkce

Nomination seconded by_____

Nominaci kandidáta podpořil

Signature of Candidate, as acceptance_____

Souhlasný podpis navrhovaného kandidáta

Verified by_____**Date**_____

Ověřil Datum

Nominations must be delivered to the Club Organisation Officer no later than 14 days before AGM.

Nominace musí být doručeny organizačnímu referentu nejpozději 14 dní před datem Valné hromady.

Additional copies of this Form are at your request available in the Club

Další kopie tohoto formuláře obdržíte na požádání v klubu.

Proxy or Absentee Voting Form

Formulář volby v zastoupení, nebo v případě mé osobní nepřítomnosti.

I, (Name of Club Member)_____

Já, (Jméno člena klubu)

am appointing Mr., Mrs., Miss.....Self in absentia (Name) _____

pověřuji pana, paní, slečnu……sám sebe (Jméno)

to be my proxy at the Club's AGM to be held on _____

aby mě zastupoval/a na klubovní Valné hromadě konané dne

and vote on my behalf in the following manner:

a odevzdal/a za mě můj hlas následujícím způsobem:

For President	**In favour of/use his/her discretion***
1. kolo voleb	***Můj kandidát Dle vlastního uvážení***

……

The Committee	**In favour of/use his/her discretion***
2. kolo voleb	***Dle kandidátky Dle vlastního uvážení***

……..

(*Delete whichever does not apply.)

*(*nehodící se škrtněte)*

Signed:…… **Date:……**

Podpis ***Datum***

(Each Club Member cannot be a proxy for more than two people at any one election)

(Každý člen klubu může být držitelem pouze dvou proxy hlasů)

Verified by Organizational Referent or person so nominated_____

Ověřeno organizačním/volebním referentem_____

This Form of Proxy must be delivered to the Organizational Referent no later than 24 hours before the AGM

Tento vyplněný formulář musí být doručen organizačnímu referentovi nejpozději 24 hod. před Valnou hromadou

Additional copies of this Form are at your request available in the Club.

Další kopie tohoto formuláře obdržíte na požádání v Klubu.

email: ceskaskolaadelaide@gmail.com



Kontakt : Lucie +61 406 959 941

Annual Club Picnic in Mount Crawford

Over the weekend, our club's traditional **annual picnic** took place in the Mount Crawford forest. Although Friday's weather was not exactly favorable, a few brave members arrived as early as Friday and spent the night at the campsite.
On Saturday, the weather cleared up, and a beautiful day full of fun and games for children awaited us. Our cooks took care of the excellent refreshments, preparing a great goulash. On top of that, Jirka brought draft beer, which pleased many a participant.

We enjoyed the evening in a pleasant atmosphere around the campfire, accompanied by a guitar and singing together. Judging by the mood, it was clear that some people didn't even want to leave for home.

Thank you to everyone who helped with the organization, and we are already looking forward to the next meeting!

On behalf of the Czech School,
Lucie Handrick



Please pay your membership fees

2026 – 2027

Working indifidual - $45
Warking family - $70
Pensioner family - $50
Pensioner - $35

CLUB DONATIONS

František Rabushic (school) $15,

Mark Skinner $12,

Lenka Pospíšilová $10,

Lenka z Melbourne $10,

2x $2 bez no name

Our Bar has original Czech products

- Tatranky
- Horalky
- Mila řezy
- Lina oplatky
- Margotky
- Polomáčené oplatky
- Kremžská hořčice
- Plnotučná hořčice



HOW TO PAY YOUR MEMBERSHIP FEE

1) QR CODE will take you to a webpage where you can complete the membership form and make your payment.

2) PAYMENT THROUGH THE CLUB WEBSITE
You can visit the club website czechoslovakclub.com.au and click on **Membership** to access the membership payment page.

3) PAYMENT AT THE BAR
If you have any problems paying online, you can pay your membership fee at the bar with Pavel. However, we kindly ask you to use this option **only as a last resort**. Our new system is designed primarily for electronic payments.

Thank you for your understanding and cooperation.



Happy 94th Birthday!

Our dear member,

Mrs. Marie Mučkařovská, celebrated her 94th birthday in September. Everyone at the club wishes her many more years of health,



Dear members!

I am very pleased that our club continues to be a solid place for friends to meet, have fun, and learn. I also believe that it is an open space for discussion and offers, in its own way, a unique perspective on the reality of today's life. We can be justly proud of our community; our regional association is exceptional in many ways. Although it is the oldest in Australia, it remains both dynamic and inspiring.

I hope you have also enjoyed club life during some of the many events we produced this year, and I would like to take this opportunity to thank everyone who participated in them. A particularly big thank you goes to our volunteers and everyone who makes the club what it is—which, first and foremost, is our membership base!

It is therefore a great honor and a pleasant duty for me to invite you to the upcoming Annual General Meeting, which will take place on Sunday, November 15th. Please come and help write the next chapters of this organization. It is worth it.

Jirka Pekhart, Club President

HOW WELL DO YOU KNOW CZECHIA?

You may have Czech parents or grandparents — but how much do you really know about the country they came from?

Try the quiz before checking the answers on the next page!

1. Which of these cities is the capital of the Czech Republic?

A. Brno
B. Prague
C. Plzeň
D. Ostrava

2. Which of these is NOT a Czech city?

A. Olomouc
B. Bratislava
C. Liberec
D. České Budějovice

3. The Czech Republic is famous for its beer. Which city gave its name to "Pilsner" beer?

A. Prague
B. Plzeň
C. Brno
D. Karlovy Vary

4. What does the Czech word "děkuji" mean?

A. Hello
B. Goodbye
C. Thank you
D. Cheers



5. Which famous Czech composer wrote the opera *Rusalka*?

A. Antonín Dvořák
B. Bedřich Smetana
C. Leoš Janáček
D. Karel Gott

6. Which animal appears on the Czech national coat of arms?

A. Eagle
B. Lion
C. Horse
D. Bear

7. Which of these was invented by a Czech?

A. The soft contact lens
B. The electric guitar
C. The microwave oven
D. The bicycle

8. What is "Ahoj!" used for?

A. Only "hello"
B. Only "goodbye"
C. Both hello and goodbye
D. Thank you



One of the easiest Czech words to remember.

Ahoj means both **"Hello!"** and **"Bye!"** and is normally used informally between friends, family and people you know.

So when you meet a Czech cousin: **"Ahoj!"**

And when you leave:**"Ahoj!"**



DID YOU KNOW?

THE WORD "ROBOT" IS CZECH!

You probably use the word **robot** without ever thinking about where it came from.

The word was introduced to the world by Czech writer **Karel Čapek** in his 1920 play *R.U.R. — Rossum's Universal Robots*.

Interestingly, Čapek originally considered calling the artificial workers **"labori"**, from the Latin word for work.

It was his brother **Josef** who suggested **"robot"**, from the Czech word **robota**, meaning forced labour or hard work.

More than 100 years later, the word **robot** is used all over the world.

So next time you hear about a robot, you can proudly say: ***That's a Czech word!"*** "



Can you match each place with what it is famous for?

1. Prague
2. Plzeň
3. Karlovy Vary
4. Český Krumlov
5. Brno



A. Famous spa town
B. The Czech capital
C. Historic town in South Bohemia
D. Famous for Pilsner beer
E. Major city of Moravia

CZECH PERSON YOU SHOULD KNOW

ANTONÍN DVOŘÁK



Even if you don't know his name, you may have heard his music.
Antonín Dvořák (1841–1904) was one of the most famous Czech composers. His music became popular far beyond Bohemia, and he eventually travelled to the United States, where he spent several years as director of the National Conservatory of Music in New York.

His **Symphony No. 9, "From the New World"**, is one of his best-known works.

Dvořák never forgot his Czech roots. His music often drew inspiration from Czech and Slavonic folk traditions.

Listen for: *Symphony No. 9 "From the New World"* *https://www.youtube.com/watch?v=KpjezWZvVNw&t=66s*

ONE LAST QUESTION...

Czechia is famous for beer,
but what does a Czech person say when raising a glass?

"NA ZDRAVÍ!"

Literally: **"To your health!"**
So whether you're drinking beer, wine or something non-alcoholic: *NA ZDRAVÍ!*

ANSWERS

Quiz — How Well Do You Know Czechia?

1. B — Prague
2. B — Bratislava
3. B — Plzeň
4. C — Thank you
5. A — Antonín Dvořák
6. B — Lion
7. A — The soft contact lens
8. C — Both hello and goodbye

Where in Czechia?

1 – B — Prague = the Czech capital
2 – D — Plzeň = famous for Pilsner beer
3 – A — Karlovy Vary = famous spa town
4 – C — Český Krumlov = historic South Bohemian town
5 – E — Brno = major city of Moravia

HOW DID YOU GO?

8 correct: You could probably survive a Czech family reunion!

6–7: Very good — your Czech connection is strong.

4–5: Not bad. Perhaps it's time for a trip to Czechia!

0–3: Don't worry — that's why we have *Czech Connection*!

Brno Scientists Develop Glue for Broken Bones

Scientists at **CEITEC Brno University of Technology**, together with doctors from Brno University Hospital, are developing a special **absorbable bone glue**. It is intended mainly for complicated, fragmented fractures where it is difficult to join small pieces of bone with screws.

The glue was inspired by the ability of mussels to attach themselves to rocks underwater. Once inside the body, it gradually dissolves and allows new bone to grow into the treated area. It can also be injected directly into the fracture.

How far has the development progressed? Laboratory tests have produced very promising results, and the glue is now being tested on **sheep**. It has not yet been tested on humans. If these tests are successful, clinical trials can begin.

Daylight Saving Time Ends

After seven months, we will return to **standard time**, often called winter time. **On Sunday, October 25, at 3:00 a.m. daylight saving time, clocks will be turned back to 2:00 a.m.**, giving us an extra hour of sleep.

Daylight saving time was first introduced by several countries in **1916, during the First World War**, mainly to save energy and fuel. It was abolished in Czechoslovakia after the war, reintroduced during the Second World War, and abolished again in 1949. **It has been used in its present form since 1979.**

In **1996**, the rules were brought into line with European practice, moving the end of daylight saving time from the end of September to the last Sunday in October. The Czech government approved further alternation between

A New Symbol at Karel Gott's Grave

On the **seventh anniversary of Karel Gott's death**, his widow Ivana Gottová had a new memorial plaque placed at the singer's grave at Malvazinky Cemetery in Prague. The plaque features **casts of Gott's handprints**, which fans can symbolically touch.



Karel Gott was one of the **best-known and most successful Czech singers**, with a career spanning more than five decades and fans throughout the Czech Republic and abroad.

"Through his songs, Karel touched our hearts. Now you can, at least symbolically, touch his as well," Ivana Gottová told his fans.

Karel Gott died on **October 1, 2019, at the age of 80**. Since then, his grave has become a place where people from the Czech Republic and abroad come to remember him. The new plaque gives visitors another personal way to pay tribute to the much-loved singer.

Since 2024, the grave has also been accompanied by the artwork **Thousands of Angels for Karel Gott**, made from small angels brought by his fans.

Our Bar has original Czech products

- Tatranky
- Horalky
- Mila řezy
- Lina oplatky
- Margotky
- Polomáčené oplatky
- Kremžská hořčice
- Plnotučná hořčice



TRANSLATIONS
Czech to English, English to Czech
by NAATI certified Translator
Alexandra Kovaricek

21 Karra Cove, New Port, SA 5015
Telefon: (08) 8449 9299
Mobile: 0413 966 909
Email: alkova15@yahoo.com.au

Telephone (08) 8237 0588

LISACEK & CO.

Barrister & Solicitor

213 Greenhill Road

Eastwood

SA 5063

A.S. Lisacek LLB

MASSAGE & MYOTHERAPY AUSTRALIA

NLPR

CLINICAL MASSAGE

Libby Rajch
REMEDIAL THERAPIST
LYMPHOEDEMA THERAPIST

21 GARDNER STREET
PLYMPTON SA 5038
By Appointment Only

Mob: 041 202 3432
libbyrajch@tpg.com.au
AAMT Reg No. 11331

Velvyslanectví České republiky
v Canberře

Jana Tyrer
Velvyslanec

3 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600, Australia
tel: +61 2 6290 1 386
e-mail: jana.tyrer@mzv.gov.cz
e-mail: canberra@mzv.gov.cz
www.mzv.gov.cz/canberra

A Justice of the Peace for South Australia

Vera Holt JP
ID 32583

Phone: 0417 892 624
Email: vera.holt@hotmail.com

Member of
Royal Association of Justices of S.A. Inc.

Phone: 8297 4044
www.rajsa.com.au

Fabulous Fittings

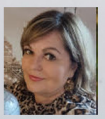
Specialised bra and post mastectomy fittings in the comfort of your home.

Ladka Sklenar
Owner

Mob: 0423506268
Email: lsfabulousfittings@gmail.com

ABN: 86294481284

Eva Green
Personal Travel Manager



0437916294
eva.green@travelmanagers.com.au
facebook.com/EvaGreenTravelManagers
instagram.com/EvaGreen_TravelManagers
travelmanagers.com.au/evagreen

Born in Prague, I am a member of the Czech Club and have a passion for travel.
I would love to help you create and book your dream holiday.
Please call me to get started
0437916294

TravelManagers
As individual as you are

Part of the House of Travel Group
ACN 113 085 626
Member: ATIA/ATAS, IATA, CLIA

Meet Your Coach

I'm a certified coach with over 10 years of experience helping women through the transition to achieve their goals. I'm passionate about empowering my clients to unlock their potential and achieve meaningful results in both their personal and professional lives. I help my clients gain clarity, set realistic goals, and develop actionable plans to overcome obstacles and achieve success.



Marie Pavlik

CoachForHerLife.com